

西雪梨中文學校校刊

Western Sydney Chinese School (Cabramatta West Public School) Broad Street, Cabramatta West, 2166 Contact: 0413 649 076

有趣的萬聖節

第四十五期

2014年11月8日



▲萬聖節特出的南瓜燈(http://2.bp.blogspot.com/-L_Ur1qBXmw8/Tq8EZpk7E9I/AAAAAAAAAWY/LPS0vv_gNAc/s1600/samhain+jack+o+lanterns+2010a.jpg)

萬聖節的時候有許多人會裝扮成不同的人，例如鬼、吸血鬼、狼人、骷髏和殭屍等等。你知道為什麼嗎？這是因為在古代有很多人穿上好像鬼似的行頭，用以欺騙那些鬼魂和邪魔。

如果你不想穿上那些駭人的行頭的呢，你就要用南瓜和骷髏裝飾你的房子喔！每當想起萬聖節，我就馬上聯想到讓人害怕的南瓜臉。在挖空的南瓜中放有一隻很光亮的蠟燭，這是因為以前的時候，人們利用南瓜的燈光和可怕的脸來消災和辟邪。



▲孩子們都會打扮成各種不同的鬼怪

每年的十月三十一日，小孩子和年輕人都慶祝萬聖節。現在全世界都認識這個既刺激又好玩的節日，但是你知道萬聖節是怎麼來的呢？

原來，在古代的時候萬聖節是叫做 Samhain。Samhain 是代表收穫的結束，和冬天的開始。當時有些人認為在季節變換的時候，就會有很多鬼魂和邪魔來跟隨我們。他們以為已經死了的人可以回來與我們渡過一晚。



萬聖節的晚上，如果有人拍你的門，你就一定要給他們糖和巧克力。這也是源自古代的習俗。那時人們如果不喜歡穿上仿鬼的行頭，但是又不要鬼來找麻煩，就要送上糖和餅給他們吃。萬聖節確是一個很有趣的節日！

—陳佩環

『中國見聞』—成都與九寨溝之旅

郭金梅

第二學期開始以前，我跟朋友去了一趟四川。我一直想拜訪四川的成都和九寨溝。

到達四川的第一個晚上，我們吃了四川火鍋，真的很辣！我雖然喜歡吃辣，但是那個火鍋的辣我吃不下了。四川菜在國內外都很出名，很辣，差不多都是紅色的。那天以後，我有一點怕四川菜了。

四川的省會是成都，以熊貓著稱。

熊貓是珍稀動物，現在野生的已經很難找到了。四川大熊貓棲息地已登錄世界自然遺產名錄，而成都大熊貓繁育研究基地更是全球最大的熊貓主題公園，他們細心地照顧熊貓。在這裡，熊貓能活得更長。熊貓得到自己的空間，園裡的工作人員每天帶來食物和水給它們吃。



熊貓的主食是竹子。竹子因為沒有包含太多的營養成分，於是大熊貓便也沒有充足的精力四處活動。它們只是吃飯、睡覺和排洩，有時候會玩一會兒，別的就沒怎麼做了。

現實生活中的熊貓和照片上的它們真的不一樣。直到看到它們為止，我從來沒想到熊貓是那麼的可愛。每隻大熊貓都有自己的體態和個性。



此外，我也看到了紅熊貓！紅熊貓也是瀕危物種。我看到它們睡在高樹上，其中一隻還跑到了我的腳下！

參觀了熊貓後，我們坐車去樂山。樂山有一座大佛，是世界上最的坐佛。我們乘船觀看。建造這尊大佛的故事是，

原來旁邊的河流上，有很多船發生事故。所以，有一個僧人籌建了一個大佛俯視河面，以照顧人們的安全。

隨後，我們回旅舍去。因為我們覺得前晚的四川菜太辣了，因此當晚我們的晚餐是麥當勞速食。



第二天，我們坐飛機去九寨溝。九寨溝很漂亮。飛越九寨溝時已經見到了一個漂亮的風景，到處有棕色的山，機場是在山

中。次早，我們去九寨溝風景名勝區參觀。我們從早上到傍晚都在公園裡步行遊覽。九寨溝的湖和瀑布很美麗，瀑布很長。以前我從來沒有在任何一个地方見過這麼多的瀑布。



水既澄碧又美麗，水下面的物體都可以清楚地看得見。

到了晚上，我們參加了一個藏族晚宴和晚會。由於四川鄰近西藏，有很多藏民住在四川。在九寨溝的市區有很多

文物都受到了

藏族文化的影響。這也就是我喜歡中國的原因，無論你去到哪裡都不一樣的。我很期盼我的下一個探險。



六年級同學的神話故事

Uluru

呂美鳳

很久很久以前，有一個動物村莊，住著袋鼠、無尾熊、鴨嘴獸、鸕鶿、鸚鵡、蛇、貓頭鷹、蜥蜴和許多其他的動物。村莊裡沒有王，所以有一天青蛙決定自己當國王。他強迫大家聽他的，要大家依他說的話做。村莊的動物不知道為什麼會這樣，他們所要做的，都是青蛙所說的。但他們認為這很有趣，所以就這樣做了。

有一天，自私的青蛙心想他越來越老了。於是他想要收集很多的食物，在他死的時候，他可以作為一隻飽足的青蛙。因此，他要求大家收集很多的食物給他吃。在村莊的每個動物都按照他說的話做了，他們盡量收集很多的食物。他們收集了又收集，直到整個村莊都沒有剩下任何的食物了。青蛙看到了感到很開心。然後，他就慢慢地吃了所有的食物。

當村莊的動物回到家後，他們才發現到沒有留下自己要吃的食物。所以他們向青蛙要求一些食物吃。自私的青蛙說：「沒有！沒有人能拿走我所擁有的任何食物。」這使動物們非常非常生氣，於是他們自己開了一場會。

聰明的貓頭鷹說：「如果我們要過幸福的生活，就需要殺死青蛙！」，於是他們把污垢的土堆在肥胖的青蛙身上。結果，青蛙身上的土變成了一塊巨大的紅色岩石，也就是現在澳大利亞中部的烏魯汝岩石。



▲澳洲北領土的Uluru

http://www.borismar.com/_tentacle/files/images/upload/uluru.jpg

The Devil's Marbles

呂美珍

很久以前，有一位母親小花和他的兒子小明。小花真的很愛他的兒子，並會花大部分的時間狩獵和採集食物給兒子吃。每天到了晚上，小明的媽媽會告訴他一個叫「火」的魔鬼的故事，這個魔鬼能夠把任何不聽從父母的人變成像彈珠的岩石。

有一天，當小明的媽媽打獵回家時，他意識到兒子長大了，應該去上學了。當小明的媽媽開始送他去上學時，真的很傷心看到兒子離開，但同時又很高興。小明答應了媽媽會好好去上學，下了課就會馬上回家。在最初的幾個星期，小明保持他的承諾。然而不久，他便開始覺得無聊，因為放學後他不能去朋友的家。

有一天早上，小明的朋友問他放學後想不想去參加一個聚會。小明起先猶豫，但最後還是同意了。放學後，小明打破了他對媽媽的諾言，去了朋友的聚會。在聚會時小明覺得很有樂趣，他沒有想過要回家找母親，而他那可憐的老媽媽卻每天晚上在門外等待他，希望能看到兒子回家。過了幾天，他的媽媽開始生病了。



▲澳洲北領土的Devil's Marbles

<http://media1.agfg.com.au/images/listing/9007/hero-300.jpg>

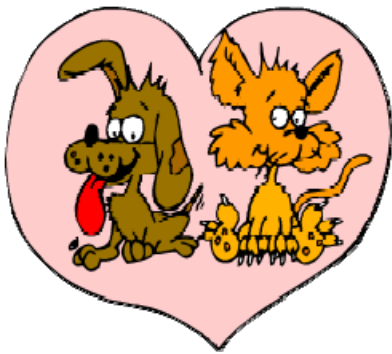
有一天晚上，小明的朋友對他說他們不想再和小明做朋友了，因為他是這樣一個不聽話的孩子。小明感到非常沮喪，因為他永遠無法理解愛的真諦。小明感到非常傷心，因為他永遠無法知道愛的感覺了。他一直以為朋友們喜歡他，但是他們從來沒有這樣想。小明後悔自己對他可憐的母親的行為，就直接跑回家了。當他回到家，他才發現到母親病如此的嚴重，因為他的母親曾在寒冷的外面等了他好幾天。當小明的媽媽看見他，很高興地哭了起來。魔鬼「火」知道到了小明給了父母煩惱，因此把換小明變成像彈珠的石頭。而小明的母親也犧牲了自己的生命，變成像彈珠樣的岩石，好可以與兒子永遠在一起。這便是魔鬼彈珠的由來。

大衛的故事

楊庭志

有一個小孩，他叫大衛。大衛希望養一隻寵物，但是他不知道要養一隻貓或是一隻狗。大衛問他的朋友哈利：「如果你可以選擇一隻寵物，你會選狗或是貓？」哈利說：「我很怕狗，因為牠會咬人。」大衛想了一想，貓是最好的寵物嗎？

回到家的時候，大衛問他的父母：「最好的寵物是什麼？」大衛的爸爸說：「最好的寵物就是狗，因為牠可以跑得很快。如果你要踢球，你的狗可以跑著追逐你。」但是媽媽覺得貓比狗好。媽媽說：「貓是最好的，因為貓比狗小聲很多。貓也可以追老鼠。」爸爸說：「但是狗的鼻子可以聞到很多東西。」大衛也想了一下。第二天早上，大衛出去玩的時候看到一隻小兔子。結果是大衛的爸爸媽媽買了一隻小兔子給大衛。大衛說：「謝謝爸爸，謝謝媽媽！這隻兔子很可愛！」



字謎——猜猜看是什麼字(答案下一期刊出)



4. 2 × 幺 + 白



5. 立 + 巴



6. + 又 + 土

上一期的答案：

1菜、2掉、3悄、4駕、5味、6啦

萬聖節剛過，同學們有打扮成鬼怪出去玩嗎？下一期校刊是我們2014年的最後一期，內中會登出同學們正在練習的年底表演，也會有好玩的假期活動！

編輯小組：

初中班
周淑賢
陳佩瑩
陳佩環
楊彩雲
鍾真真

猜謎語

- 青青大草場，遊戲分兩方。頭胸皆可用，腳下見真章。〔球賽〕
- 平滑四方桌，當中一網隔。輕靈白球小，往來圓拍撥。〔球賽〕
- 持重托項間，退步若向前。旋腰帶奮臂，脫手飛金丸。〔球賽〕
- 平地如越溪，數武疾奔馳。飛縱憑一躍，落入細沙池。〔運動賽〕

上期答案：1霧、2露、3電、4水